

Serrure manuelle à crochet Lock M

FR Instructions de montage

161912-01





Table des matières

Symboles et moyens de représentation.....	3
Responsabilité du fait des produits.....	3
1 Consignes de sécurité.....	3
1.1 Utilisation conforme aux dispositions.....	3
1.2 Consignes de sécurité.....	3
1.3 Travailler en toute sécurité.....	4
1.4 Contrôle de l'installation montée.....	4
1.5 Travail respectueux de l'environnement.....	4
2 Généralités.....	5
2.1 Plans.....	5
2.2 Outils et matériel auxiliaire.....	5
2.3 Couples de rotation.....	5
3 Montage.....	6
3.1 Monter la serrure à crochet Lock M dans le profil du bord de fermeture principal.....	6
3.2 Monter la tôle de fermeture dans le profilé d'introduction des montants ou dans le profilé du bord de fermeture principal.....	8
3.3 Montage avec des poteaux, 1 vantail.....	9
4 Service et maintenance.....	13
5 Résolution des pannes.....	13

Symboles et moyens de représentation

Symboles et moyens de représentation

Afin de garantir une utilisation conforme, les informations importantes et les indications techniques sont particulièrement mises en valeur.

Symbole	Signification
	signifie "Remarque importante" ; informations pour éviter des dommages matériels, pour la compréhension ou l'optimisation des opérations de service.
	signifie "Informations complémentaires"
	Symbole d'action : dans ce cas, vous devez effectuer une action.
	▶ Veuillez respecter l'ordre des étapes d'intervention décrites.

Responsabilité du fait des produits

Conformément à la responsabilité du fabricant du fait de ses produits définie dans la "loi de responsabilité de produit", les informations contenues dans cette brochure (informations de produit et utilisation conforme, usage incorrect, performance de produit, maintenance de produit, obligations d'information et d'instruction) doivent être respectées. Le non-respect libère le fabricant de son devoir de responsabilité.

1 Consignes de sécurité

Pour la sécurité des personnes, il est important de respecter ces consignes de sécurité. Ces indications doivent être respectées.

1.1 Utilisation conforme aux dispositions

La serrure à crochet Lock M est exclusivement adaptée pour une utilisation

- dans des locaux secs,
- dans des systèmes de portes automatiques avec vantaux horizontal,
- dans des zones d'entrée et des zones intérieures de circulation piétonne dans des centres commerciaux et des zones publiques.

La serrure à crochet Lock M ne doit pas être utilisée sur des portes coupe-feu et pare-flammes.

1.2 Consignes de sécurité

- Les travaux de montage, d'entretien et de réparation prescrits doivent être effectués par des techniciens agréés par GEZE.
- Les contrôles techniques de sécurité doivent être exécutés conformément aux lois et aux prescriptions nationales.
- GEZE ne peut être tenue pour responsable de dommages causés par des modifications effectuées sur l'installation. Dans de tels cas, l'homologation pour l'utilisation dans les issues de secours devient caduque.
- GEZE exclut toute garantie en cas d'utilisation en combinaison avec des produits d'autres fabricants.
- Pour les travaux de réparation et d'entretien, seules des pièces d'origine GEZE peuvent être utilisées.
- Seul un électricien doit effectuer les travaux de tension du secteur. Le raccordement au secteur et le contrôle du conducteur de protection doivent être effectués conformément à la norme VDE 0100, partie 610.
- Utiliser un coupe-circuit automatique 10 A fourni par le client comme dispositif de coupure côté réseau.
- Une analyse des risques doit être effectuée selon la directive Machines 2006/42/CE avant la mise en service de l'installation de porte et celle-ci doit être marquée selon la directive de marquage CE 93/68/CEE.
- Respecter la version la plus récente des directives, normes et prescriptions spécifiques au pays, en particulier:
 - DIN 18650 "Systèmes de portes automatiques – et Exigences de produit et procédures de contrôle"
 - DIN EN 16005 "Portes motorisées - Sécurité d'utilisation - Exigences et procédures de contrôle"
 - VDE 0100, section 610 « Établissement d'installations à courant fort avec tension nominale jusqu'à 1000 V »
 - Prescriptions de prévention des accidents, en particulier BGV A1 "Prescriptions générales" et BGV A2 "Installations et matériel électriques".
 - DIN EN 60335-2-103 « Sécurité d'appareils électriques à usage domestique et buts similaires; exigences particulières pour mécanismes d'entraînement, portails, portes et fenêtres »

1.3 Travailler en toute sécurité

- Protéger le lieu de travail contre les accès non autorisés.
- Respecter la zone de pivotement des pièces de grande longueur.
- Ne jamais effectuer seul les travaux à haut risque (montage de l'entraînement, du capot ou des vantaux par ex.).
- Fixer le capot/les revêtements de l'entraînement pour en empêcher la chute.
- Utiliser uniquement les câbles indiqués dans le plan de câblage. Installer les blindages conformément au schéma de raccordement.
- Sécuriser les câbles internes lâches du mécanisme d'entraînement avec des serre-câbles.
- Avant tout travail sur l'installation électrique :
 - Couper l'entraînement du réseau 230 V et contrôler l'absence de tension,
 - Couper la commande de la batterie 24 V.
 - Lors de l'utilisation d'une alimentation sans coupure (ASC), l'installation reste également sous tension malgré une déconnexion du réseau électrique.
- Pour les âmes, utiliser principalement des embouts isolés.
- Pour les vantaux en verre, appliquer une bande adhésive de sécurité.
- Risque de blessure lorsque l'entraînement est ouvert ! Les pièces en rotation peuvent entraîner les cheveux, vêtements, câbles, etc. !
- Risque de blessure causée par des points d'écrasement, de choc, de cisaillement et d'entraînement non sécurisés.
- Risque de blessure par bris de verre !
- Risque de blessure au niveau des arêtes coupantes dans l'entraînement !
- Risque de blessure par chocs contre les éléments mobiles durant le montage !

1.4 Contrôle de l'installation montée

Mesures destinées à protéger et à éviter les points d'écrasement, de choc, de cisaillement ou d'aspiration :

- Contrôler le fonctionnement des sensor de sécurité et détecteur de mouvement.
- Contrôler la connexion du conducteur de protection à toutes les parties métalliques accessibles.
- Exécuter une analyse de sécurité (analyse de danger).

1.5 Travail respectueux de l'environnement

- Lors du démontage de l'installation de porte, séparer les différents matériaux et les mettre au recyclage.
- Ne pas jeter les batteries et les accus aux ordures ménagères.
- Respecter les dispositions légales du recyclage des éléments de la porte et des batteries/accumulateurs.

2 Généralités

2.1 Plans

N° de schéma / Réf. n°	Désignation
70487-0-007	Schéma d'entraînement SLT
70504-9-0981 70504-0-001	Schéma d'entraînement EC
70506-0-001 70506-9-0960	Schéma entraînement PL
70511-9-0953 70511-0-001	Schéma d'entraînement SL NT
70715-9-9864	Schéma du vantail SL NT
70715-9-9865 70715-9-9869	Schéma du vantail EC avec Alu-NSK Schéma du vantail EC avec caoutchouc-NSK
70715-9-9872 70715-9-9873 70715-9-9874	Schéma du vantail PL
70715-9-9877 70715-9-9878	Schéma du vantail SLT
70487-ep 10 70717-ep 08/-ep 09	Plans de montage SLT
70504-ep 21/-ep 22	Plans de montage EC
70506-ep 19/-ep 20	Plans de montage PL
70511-ep 18/-ep 19	Plans de montage SL NT

2.2 Outils et matériel auxiliaire

Outil	Taille/remarque
Mètre	
Marqueur	
Clé dynamométrique	
Pince à écrou borgne	M5
Clé pour boulons à six pans creux	1,5 mm; 2 mm; 2,5 mm; 3 mm; 4 mm; 5 mm
Clé à fourche	8 mm; 10 mm; 13 mm; 15 mm
Clé polygonale	8 mm, 10 mm
Jeu de tournevis	Plat jusqu'à 6 mm; cruciforme PH2 ou PZ2
Forêt à métal	Ø 2,75 mm

2.3 Couples de rotation

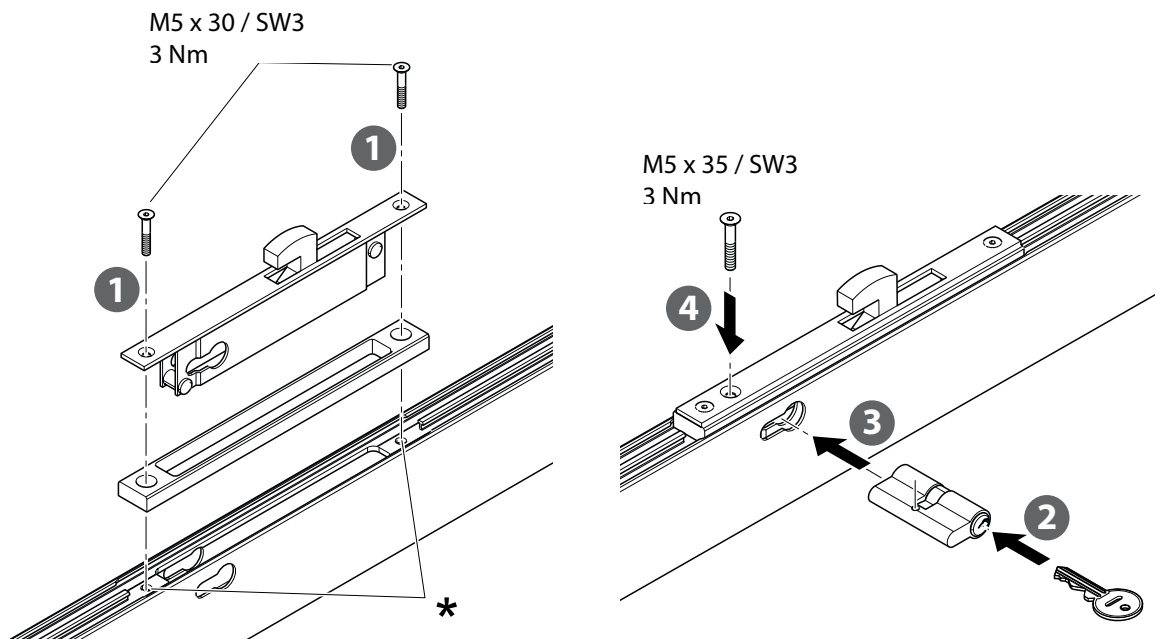
Voir les consignes de montage, les schémas d'entraînement et les vantaux.

3 Montage

! Avant d'effectuer les travaux décrits ci-après, le vantail de service doit être réglé correctement.

3.1 Monter la serrure à crochet Lock M dans le profil du bord de fermeture principal

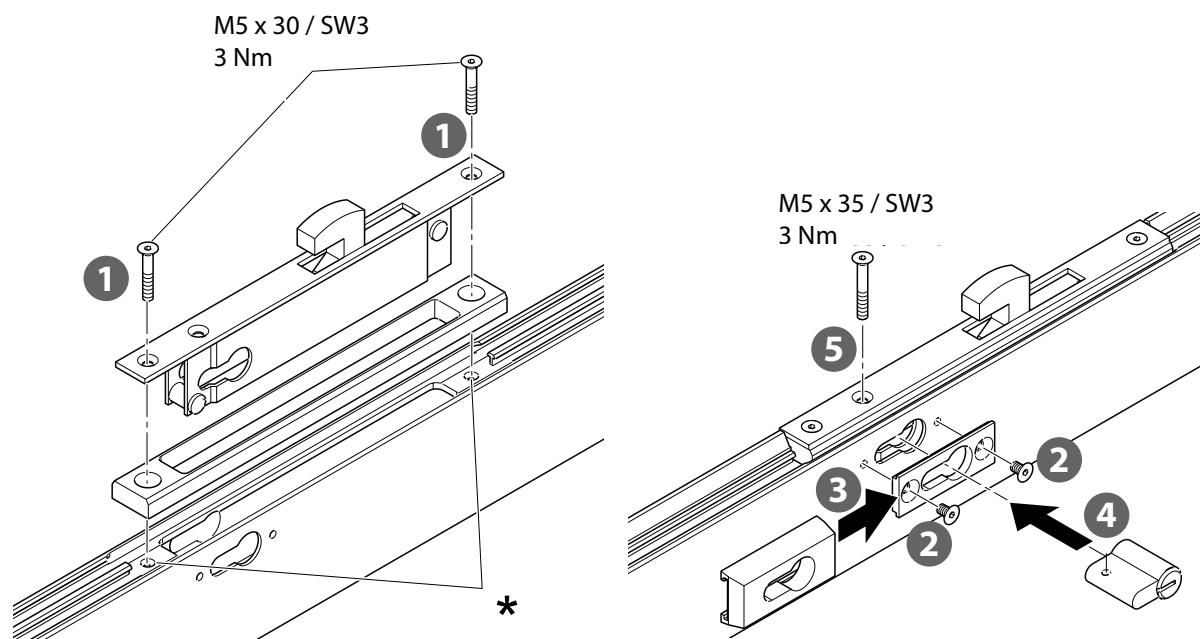
3.1.1 Monter la serrure à crochet Lock M dans le profil du bord de fermeture principal, sans rosace



* Écrou borgne M5 tête plate, acier maté.

- ! ▶ Respecter les consignes de montage et d'entretien du fabricant du cylindre utilisé.
▶ Préparer le cylindre sur place.

3.1.2 Monter la serrure à crochet Lock M dans le profil du bord de fermeture principal, avec une rosace



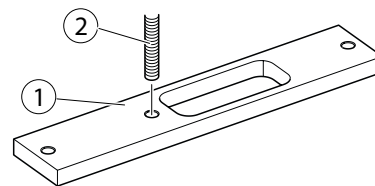
* Écrou borgne M5 tête plate, acier maté.



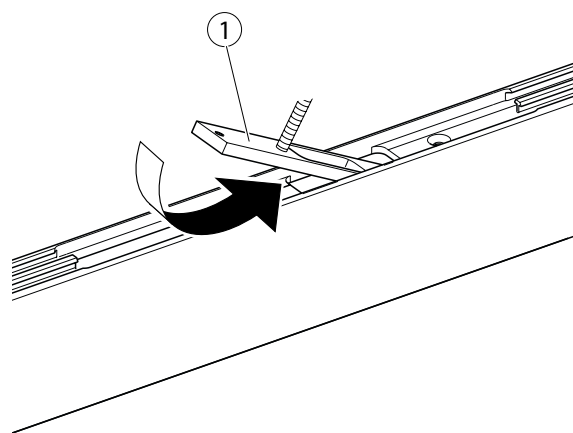
- ▶ Respecter les consignes de montage et d'entretien du fabricant du cylindre utilisé.
- ▶ Préparer le cylindre sur place.

3.2 Monter la tôle de fermeture dans le profilé d'introduction des montants ou dans le profilé du bord de fermeture principal

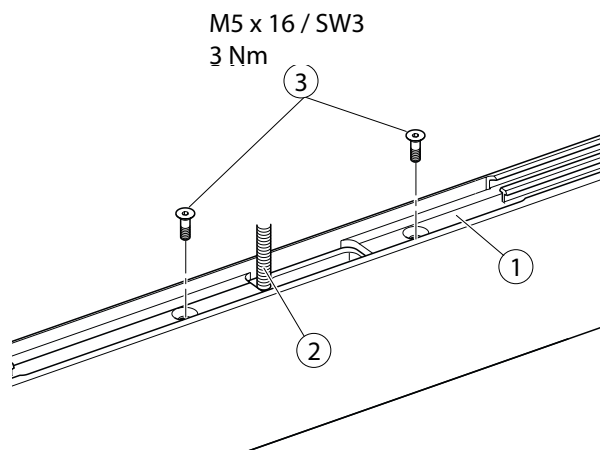
- ▶ Visser la vis M5 (2) dans la tôle de fermeture (1).



- ▶ Enfiler la tôle de fermeture (1) avec la vis M5 dans le profilé du bord de fermeture principal du vantail de service (2 vantaux) ou dans le profilé d'introduction des montants (1 vantail).



- ▶ Visser et serrer les deux vis à tête plate (3).
- ▶ Dévisser la vis (2).



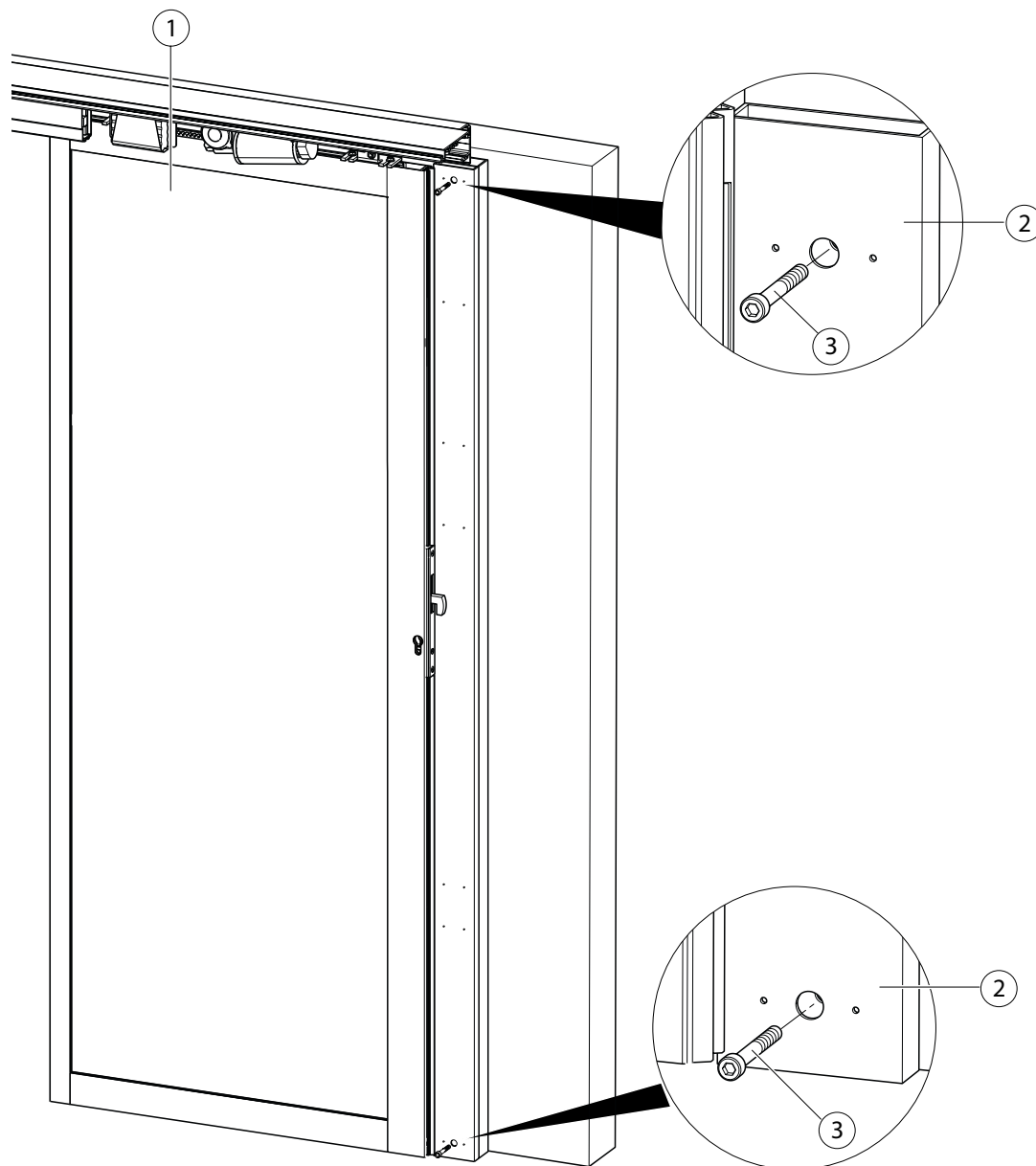
3.3 Montage avec des poteaux, 1 vantail

3.3.1 1 vantail Installation sur un angle de mur avec ou sans partie latérale

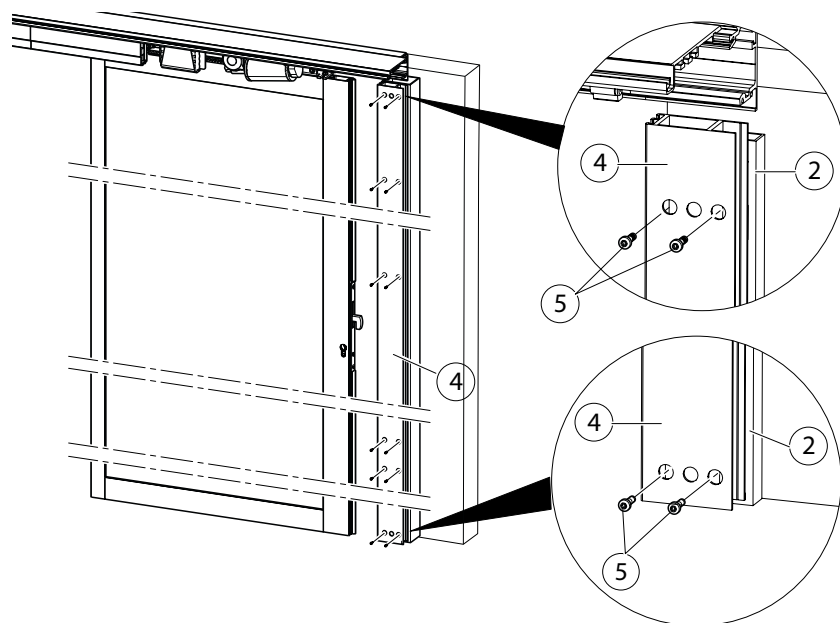
porte à 1 vantail fermant à droite :



Les illustrations ci-dessous représentent les modèles à 1 vantail à fermeture à droite. Le modèle à 1 vantail à fermeture à gauche est identique en inversé.



- ▶ Aligner les vantaux de porte (1).
Respecter la distance de sécurité par rapport au profilé de l'armoire électrique/à la partie latérale et au sol.
- ▶ Fixer provisoirement les poteaux rectangulaires (2) avec 2 vis (3) en haut et en bas.

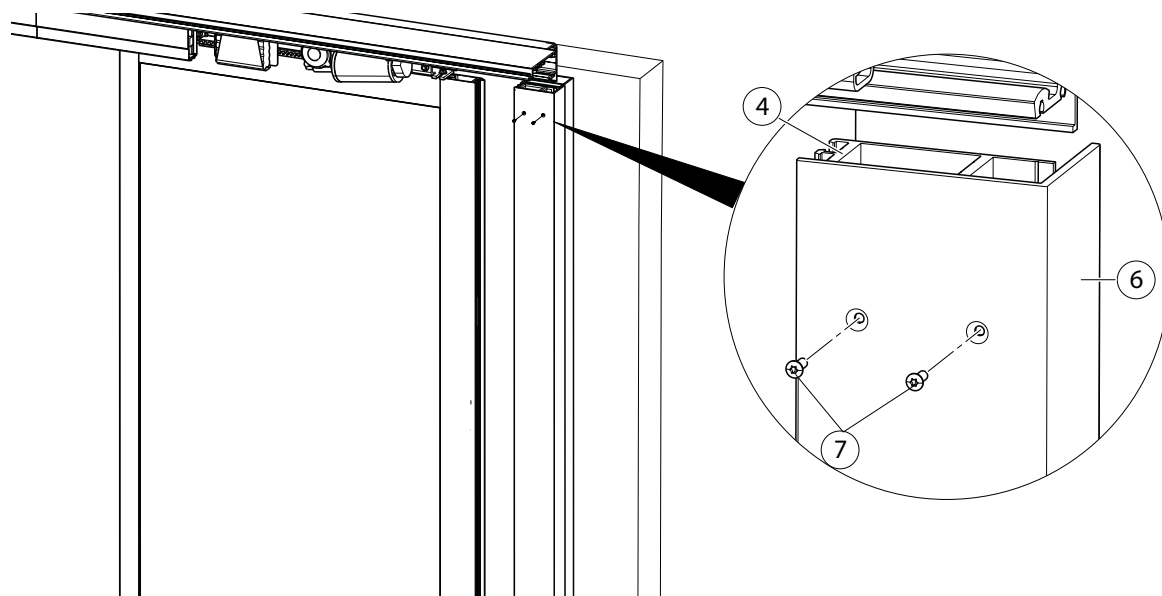


- ▶ Fixer provisoirement le profilé de baguette latérale (4) avec 4 vis (5) en haut et en bas sur les poteaux rectangulaires.
- ▶ Aligner le profilé de baguette latérale (4) et les poteaux rectangulaires (2) par rapport au vantail, le glisser sous le mur le cas échéant.



Le matériel de fixation et les supports doivent être commandés sur place.

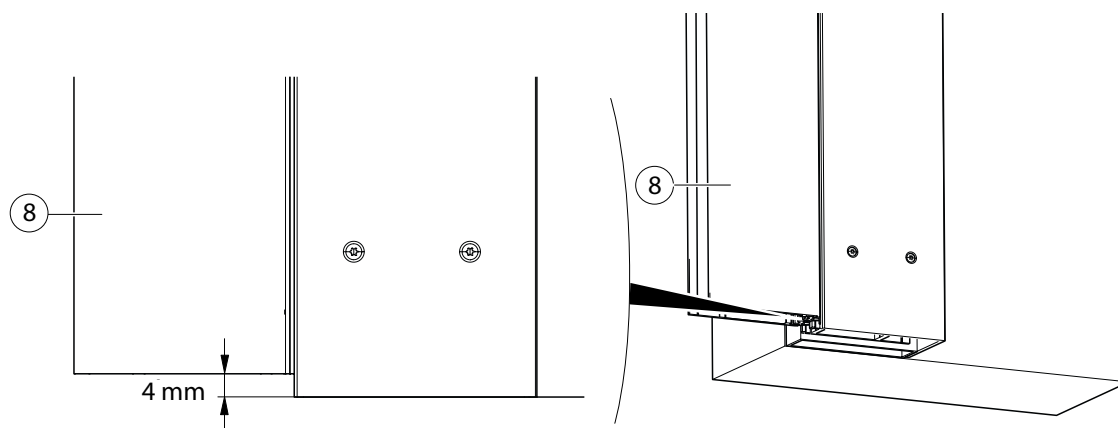
- ▶ Dévisser le profilé de baguette latérale (4).
- ▶ Monter les poteaux rectangulaires (2) avec des vis (3) sur le mur.
- ▶ Monter le profilé de baguette latérale (4) avec des vis (5) sur les poteaux rectangulaires (2).
- ▶ Aligner la hauteur par rapport au vantail.



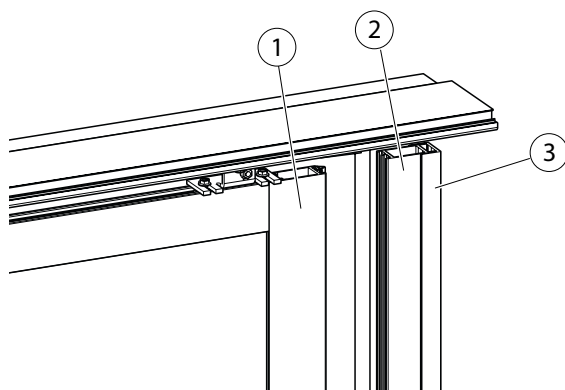
- ▶ Aligner l'équerre en L (6) comme cache enjoliveur et marquer les trous de perçage.
- ▶ Percer des trous avec un foret de $\text{Ø } 2,75 \text{ mm}$.
- ▶ Visser l'élément avec des vis (7) sur le profilé de baguette latérale (4).

Aligner la hauteur par rapport au vantail

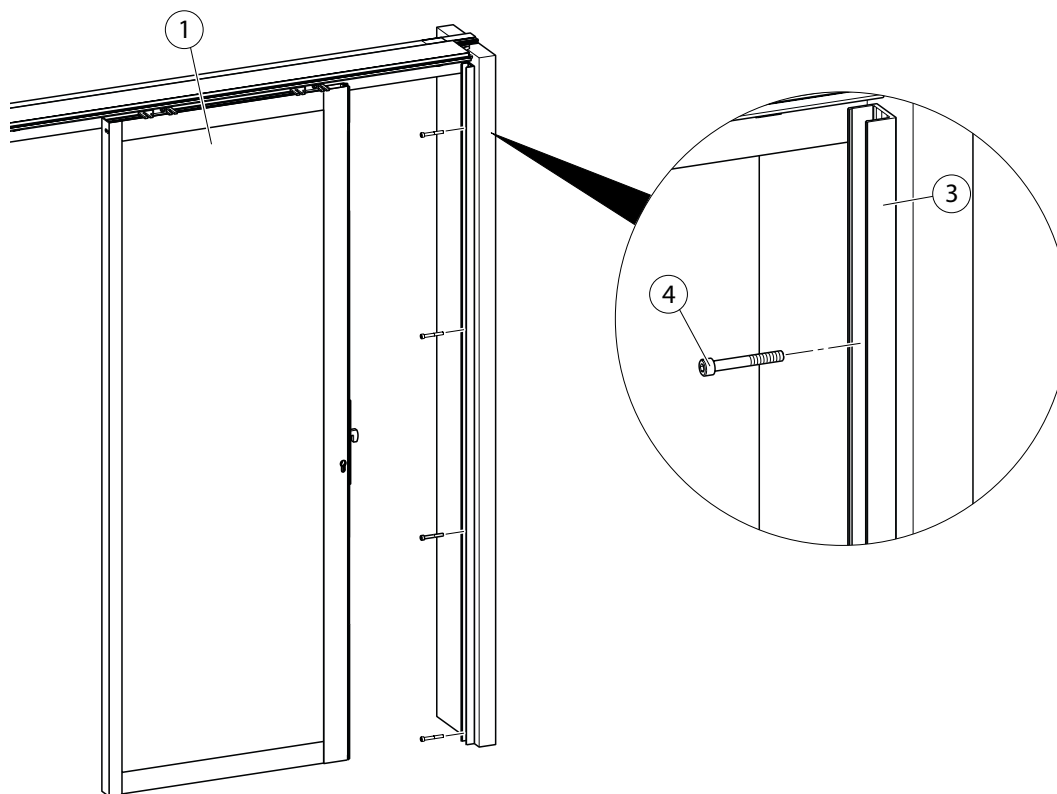
- ▶ Aligner le bord inférieur des poteaux du profilé de baguette latérale à 4 mm sous le vantail du profilé de baguette latérale (8).



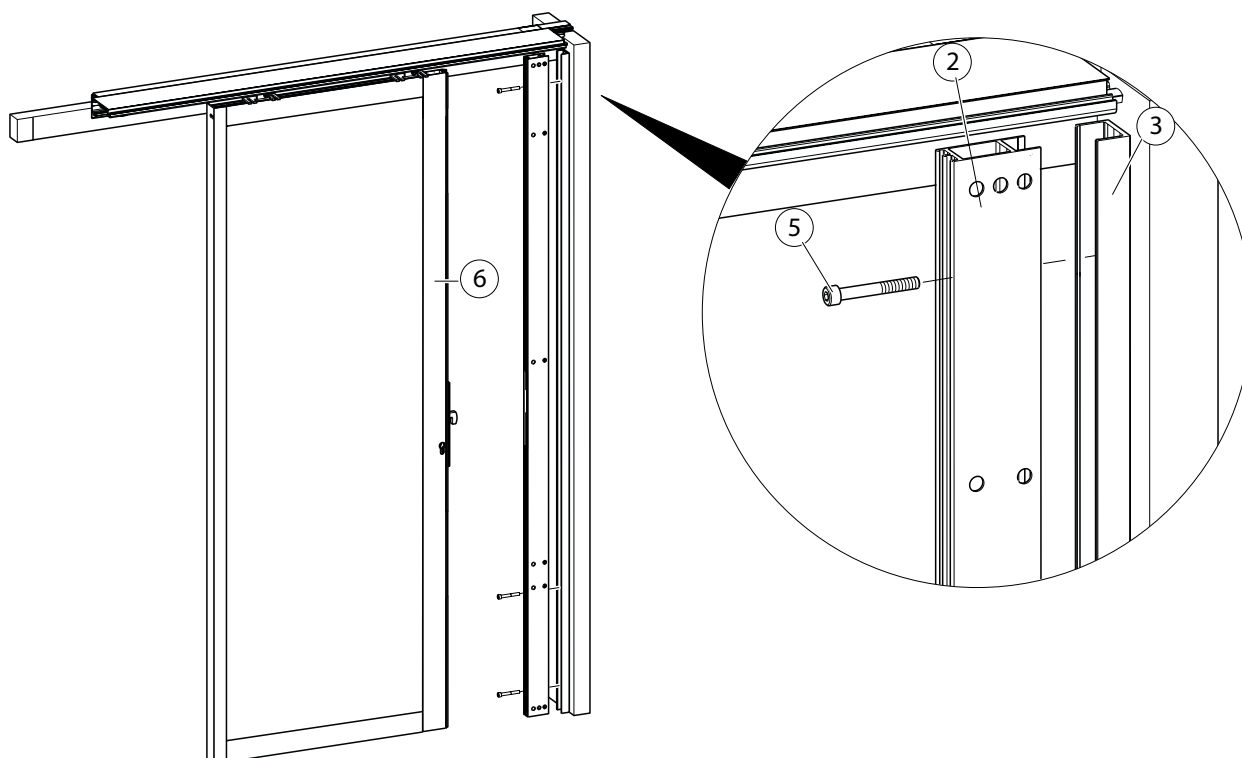
3.3.2 1 vantail Installation sur un mur continu, avec fermeture à droite ou à gauche



- ▶ Aligner les vantaux de porte (1).
Respecter la distance de sécurité par rapport au profilé de l'armoire électrique/à la partie latérale et au sol.
- ▶ Aligner le profilé de baguette latérale (2) et le rail mural (3) par rapport au vantail (1) et effectuer les marquages sur le mur.



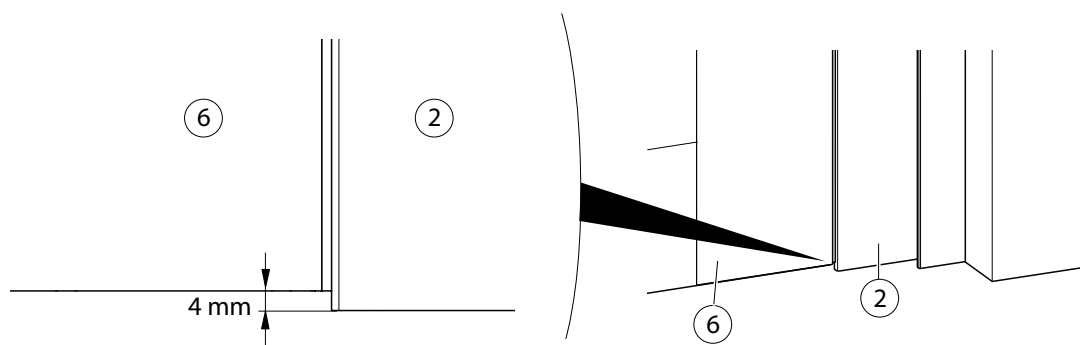
- Monter la baguette murale (3) avec des vis (4) sur le mur et la placer en-dessous le cas échéant.



- Fixer le profilé de baguette latérale (2) avec des vis (5) à travers la baguette murale (3) sur le mur.

Aligner la hauteur par rapport au vantail

- ▶ Aligner le bord inférieur des poteaux du profilé de baguette latérale (2) à 4 mm sous le vantail du profilé de baguette latérale (6).



4 Service et maintenance

Les travaux de maintenance doivent être effectués par un spécialiste au moins une fois par an.

S'il existe un programmeur de fonction à affichage, le témoin de maintenance s'allume ou clignote sur l'écran.

- ▶ Effectuer la maintenance et l'entretien rapidement.

Points de contrôle	Opération	Remarques
Vis	▶ Contrôler le serrage des éléments de fixation	▶ Serrer les vis si nécessaire.
Verrouillage	▶ Vérifier le fonctionnement et l'accessibilité manuellement.	▶ Le cas échéant, remplacer les composants. ▶ Démontez le verrouillage si nécessaire et vérifiez l'absence de salissures et de dommages.

5 Résolution des pannes

Cause du défaut	Action
Verrou à crochet dur à serrer	▶ Contrôler les vantaux de porte (voir ci-dessous). ▶ Vérifier l'absence de salissures et de dommages. ▶ Le cas échéant, remplacer les composants.

Contrôle des vantaux de porte

Installation à 2 vantaux :

- ▶ Régler le vantail de porte en hauteur.

Installation à 1 vantail :

- ▶ Régler le vantail de porte par rapport aux poteaux.

Germany
GEZE GmbH
Niederlassung Süd-West
Tel. +49 (0) 7152 203 594
E-Mail: leonberg.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Süd-Ost
Tel. +49 (0) 7152 203 6440
E-Mail: muenchen.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Ost
Tel. +49 (0) 7152 203 6840
E-Mail: berlin.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Mitte/Luxemburg
Tel. +49 (0) 7152 203 6888
E-Mail: frankfurt.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung West
Tel. +49 (0) 7152 203 6770
E-Mail: duesseldorf.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Nord
Tel. +49 (0) 7152 203 6600
E-Mail: hamburg.de@geze.com

GEZE Service GmbH
Tel. +49 (0) 1802 923392
E-Mail: service-info.de@geze.com

Austria
GEZE Austria
E-Mail: austria.at@geze.com
www.geze.at

Baltic States
GEZE GmbH Baltic States office
E-Mail: office-latvia@geze.com
www.geze.com

Benelux
GEZE Benelux B.V.
E-Mail: benelux.nl@geze.com
www.geze.be
www.geze.nl

Bulgaria
GEZE Bulgaria - Trade
E-Mail: office-bulgaria@geze.com
www.geze.bg

China
GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Shanghai
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Guangzhou
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Beijing
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

France
GEZE France S.A.R.L.
E-Mail: france.fr@geze.com
www.geze.fr

Hungary
GEZE Hungary Kft.
E-Mail: office-hungary@geze.com
www.geze.hu

Iberia
GEZE Iberia S.R.L.
E-Mail: info@geze.es
www.geze.es

India
GEZE India Private Ltd.
E-Mail: office-india@geze.com
www.geze.in

Italy
GEZE Italia S.r.l
E-Mail: italia.it@geze.com
www.geze.it

GEZE Engineering Roma S.r.l
E-Mail: roma@geze.biz
www.geze.it

Poland
GEZE Polska Sp.z o.o.
E-Mail: geze.pl@geze.com
www.geze.pl

Romania
GEZE Romania S.R.L.
E-Mail: office-romania@geze.com
www.geze.ro

Russia
OOO GEZE RUS
E-Mail: office-russia@geze.com
www.geze.ru

Scandinavia – Sweden
GEZE Scandinavia AB
E-Mail: sverige.se@geze.com
www.geze.se

Scandinavia – Norway
GEZE Scandinavia AB avd. Norge
E-Mail: norge.se@geze.com
www.geze.no

Scandinavia – Denmark
GEZE Danmark
E-Mail: danmark.se@geze.com
www.geze.dk

Singapore
GEZE (Asia Pacific) Pte, Ltd.
E-Mail: gezesea@geze.com.sg
www.geze.com

South Africa
GEZE South Africa (Pty) Ltd.
E-Mail: info@gezesa.co.za
www.geze.co.za

Switzerland
GEZE Schweiz AG
E-Mail: schweiz.ch@geze.com
www.geze.ch

Turkey
GEZE Kapı ve Pencere Sistemleri
E-Mail: office-turkey@geze.com
www.geze.com

Ukraine
LLC GEZE Ukraine
E-Mail: office-ukraine@geze.com
www.geze.ua

United Arab Emirates/GCC
GEZE Middle East
E-Mail: gezeme@geze.com
www.geze.ae

United Kingdom
GEZE UK Ltd.
E-Mail: info.uk@geze.com
www.geze.com

GEZE GmbH
Reinhold-Vöster-Straße 21–29
71229 Leonberg
Germany

Tel.: 0049 7152 203 0
Fax.: 0049 7152 203 310
www.geze.com

